

1	"This week's crucial vote is in Europe – but not in the European Union" <i>The Guardian</i> 2014-05-19 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/may/19/ukraine-crucial-vote-european-union	" Τριάντα κάλπες στην Ευρώπη" <i>Η Καθημερινή</i> 24-05-2014 http://www.kathimerini.gr/768639/article/epikairothta/kosmos/trianta-kalpes-sthn-eyrwph	509
2	"Russia is a hostile power, but this is not a new cold war" <i>The Guardian</i> 2014-04-24 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/apr/24/russia-hostile-cold-war-ukraine-putin-new-strategy	" Δεν πρόκειται περί ενός νέου Ψυχρού Πολέμου " <i>Η Καθημερινή</i> 25-04-2014 http://www.kathimerini.gr/764070/article/epikairothta/kosmos/den-prokeitai-peri-enos-neoy-gyxroy-polemoy	568
3	"Banks fiddled while Rome burned: how to predict the next global financial crisis" <i>The Guardian</i> 2014-04-13 http://www.theguardian.com/business/2014/apr/13/banks-rome-financial-crisis	" Οι κρίσεις είναι ίδιες από την εποχή της Ρώμης " <i>Η Καθημερινή</i> 19-04-2014 http://www.kathimerini.gr/763456/article/epikairothta/kosmos/oi-kriseis-einai-idies-apo-thn-epochh-ths-rwmhs	566
4	"Generation jitters: are we addicted to caffeine?" <i>The Guardian</i> 2014-03-07 http://www.theguardian.com/lifeandstyle/2014/mar/07/caffeine-addiction-coffee-drug-energy-drink	"Πόσο εθισμένοι είμαστε στην καφεΐνη;" <i>Η Καθημερινή</i> 08-03-2014 http://www.kathimerini.gr/757165/article/epikairothta/episthmh/poso-e8ismenoi-eimaste-sthn-kafeinh	508
5	"Stavros Theodorakis's 'river' party aims to get Greek politics flowing in the right direction" <i>The Guardian</i> 2014-03-13 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/mar/13/stavros-theodorakis-river-greek-potami-european-elections	Guardian: Το «Ποτάμι» των Ελλήνων" <i>Η Καθημερινή</i> 13-03-2014 http://www.kathimerini.gr/757961/article/epikairothta/politikh/guardian-to-potami-twn-ellhnwn	740
6	"Ukraine crisis: Putin should know we mess with Europe's borders at our peril" <i>The Guardian</i> 2014-04-20 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/apr/20/ukraine-crisis-putin-europe-borders-peril-russia-nationalism	"Ο Πούτιν θα έπρεπε να γνωρίζει ότι είναι επικίνδυνο να παίζει κανείς με τα σύνορα της Ευρώπης" <i>Η Καθημερινή</i> 22-04-2014 http://www.kathimerini.gr/763633/article/epikairothta/kosmos/guardian-o-poytin-8a-eprepe-na-gnwrizei-oti-einai-epikindyno-na-paizei-kaneis-meta-synora-ths-eyrwphs	619
7	"Points of No Return" <i>The New York Times</i> 2014-05-16 http://www.nytimes.com/2014/05/16/opinion/krugman-points-of-no-return.html?_r=0	"Αρνητές της επιστήμης, όταν δεν «βολεύει»" <i>Η Καθημερινή</i> 24-05-2014 http://www.kathimerini.gr/768191/article/epikairothta/episthmh/arnhtes-ths-episthmhs-otan-den-voleyei	643
8	"Scandal in France" <i>The New York Times</i> 2014-01-17	"Ο Ολάντ, αντί να αντιδράσει, συνεχίζει την πολιτική λιτότητας" <i>Η</i>	489

The Meta-Fraseis Programme, Faculty of English Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens
The T.E.G.MA. Parallel Corpus Archive: Η Καθημερινή 2014

	http://www.nytimes.com/2014/01/17/opinion/krugman-scandal-in-france.html? r=0	Καθημερινή 18/01/2014 http://www.kathimerini.gr/552600/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/o-olant-anti-na-antidrasei-synexizei-thn-politikh-litothtas	
9	“Far left predicted to overtake Greens for first time in new European parliament” <i>The Guardian</i> 2014-05-21 http://www.theguardian.com/politics/2014/may/21/far-left-overtake-greens-first-time-new-european-parliament	Ισχυρότερη από Πράσινους η Αριστερά” <i>Η Καθημερινή</i> 23-05-2014 http://www.kathimerini.gr/768464/article/epikairothta/kosmos/isxyroterh-apo-prasinoys-h-aristera	308
10	“In France, a Battle to Keep Menus Fresh” <i>The New York Times</i> 2014-01-29 http://www.nytimes.com/2014/01/29/business/international/in-france-a-battle-to-keep-menus-fresh.html? r=0	“ Η γαλλική κουζίνα εν κινδύνω ” <i>Η Καθημερινή</i> 30-01-2014 http://www.kathimerini.gr/751218/article/epikairothta/kosmos/h-gallikh-koyzina-en-kindynw	532
11	“It’s All About May 25” <i>The New York Times</i> 2014-04-23 http://www.nytimes.com/2014/04/23/opinion/friedman-its-all-about-may-25.html	“Ουκρανία: Λυδία λίθος οι εκλογές της 25ης Μαΐου” <i>Η Καθημερινή</i> 24-04-2014 http://www.kathimerini.gr/763859/article/epikairothta/kosmos/oykrania-lydia-li8os-oi-ekloges-ths-25hs-maiou	218
12	“Lobbying Efforts Intensify After F.C.C. Tries 3rd Time on Net Neutrality” <i>The New York Times</i> 2014-04-25 http://www.nytimes.com/2014/04/25/business/lobbying-efforts-intensify-after-fcc-tries-3rd-time-on-net-neutrality.html	“ Ιντερνέτ δύο ταχυτήτων ” <i>Η Καθημερινή</i> 25-04-2014 http://www.kathimerini.gr/764078/article/tecnologia/diadiaktyo/internet-dyo-taxytwtwn	393
13	“As Wine Fetches Staggering Sums, Fakery Claims Rise ” <i>The New York Times</i> 2014-04-24 http://www.nytimes.com/2014/04/24/business/as-wine-fetches-staggering-sums-fakery-claims-rise.html	“ Το κρασί ακριβαίνει διαρκώς και προσελκύει πλαστογράφους ” <i>Η Καθημερινή</i> 25-04-2014 http://www.kathimerini.gr/764077/article/epikairothta/kosmos/to-krasi-akrivainei-diarkws-kai-proselkvei-plastografoys	661
14	“Europe Remains Ahead of U.S. in Creating Smart Cities ” <i>The New York Times</i> 2014-04-22 http://www.nytimes.com/2014/04/22/business/energy-environment/europe-remains-ahead-of-us-in-creating-smart-cities.html	“Οι «έξυπνες πόλεις» της Ευρώπης ένα βήμα μπροστά από των ΗΠΑ” <i>Η Καθημερινή</i> 23-04-2014 http://www.kathimerini.gr/763716/article/epikairothta/kosmos/oi-e3ypnes-poleis-ths-eyrwphs-ena-vhma-mprosta-apo-twn-hpa	598
15	“The American Middle Class Is No Longer the World’s Richest ” <i>The New York Times</i> 2014-04-23 http://www.nytimes.com/2014/04/23/upshot/the-american-middle-class-is-no-longer-the-worlds-richest.html	“ Επλήγη η μεσαία τάξη των ΗΠΑ” <i>Η Καθημερινή</i> 24-04-2014 http://www.kathimerini.gr/763857/article/epikairothta/kosmos/eplhgh-mesaia-ta3h-twn-hpa	482

16	<p>“Oh What a Lovely War – review” <i>The Guardian</i> 2014-02-15 http://www.theguardian.com/stage/2014/feb/15/1984-almeida-review-lovely-war-stratford-east</p>	<p>“Επιστροφή στις επιτυχίες του χθες” <i>Η Καθημερινή</i> 05-10-2011 http://www.kathimerini.gr/754827/article/politismos/8eatro/epistrofh-stis-epityxies-toy-x8es</p>	353
17	<p>“U.N. Invites Iran to Syria Talks, Raising Objections From the U.S.” <i>The New York Times</i> 2014-04-23 http://www.nytimes.com/2014/01/20/world/middleeast/un-invites-iran-to-peace-conference-on-syria-surprising-us-officials.html</p>	<p>“Εκτεθειμένος ο Μπαν Κι Μουν για τη Συρία” <i>Η Καθημερινή</i> 23-01-2014 http://www.kathimerini.com.cy/index.php?pageaction=kat&modid=1&artid=160374</p>	459
18	<p>“Dual Turning Point for Biofuels” <i>The New York Times</i> 2014-04-15 http://www.nytimes.com/2014/04/15/business/energy-environment/dual-turning-point-for-biofuels.html?gwh=287C24B56CE6B8D92EDCDC5DCBCD1383&gwt=pay</p>	<p>“Αλλάζει ο ενεργειακός χάρτης” <i>Η Καθημερινή</i> 24-04-2014 http://www.kathimerini.gr/763855/article/epikairothta/kosmos/allazei-o-energeiakos-xarths</p>	784
19	<p>“The Populist Imperative” <i>The New York Times</i> 2014-01-24 http://www.nytimes.com/2014/01/24/opinion/krugman-the-populist-imperative.html</p>	<p>“Η οικονομική ανισότητα πονοκέφαλος για τον Ομπάμα” <i>Η Καθημερινή</i> 25-01-2014 http://www.kathimerini.gr/553838/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/h-oikonomikh-anisothta-ponokefalos-gia-ton-ompama</p>	513
20	<p>“The focus is on Crimea, but next is the fight for Ukraine” <i>The Guardian</i> 2014-03-18 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/mar/18/crimea-ukraine-shooting-pivotal-struggle-heartlands</p>	<p>“Σήμερα η Κριμαία, αύριο όλη η Ουκρανία” <i>Η Καθημερινή</i> 20-03-2014 http://www.kathimerini.gr/758878/article/epikairothta/kosmos/shmera-h-krimaia-ayrio-olh-h-oykrania</p>	553
21	<p>“Successful comedians display symptoms of psychosis, study says” <i>The Guardian</i> 2014-01-16 http://www.theguardian.com/society/2014/jan/16/successful-comedians-display-symptoms-psychosis-study-says</p>	<p>“Οι κωμικοί είναι ψυχωτικοί” <i>Η Καθημερινή</i> 17-01-2014 http://www.kathimerini.gr/552278/article/epikairothta/kosmos/oi-kwmikoi-einai-yyxwtiko</p>	467
22	<p>“Energy subsidies fuelling controversy” <i>The Economist</i> 2014-01-11 http://www.economist.com/news/finance-and-economics/21593484-economic-case-scraping-fossil-fuel-subsidies-getting-stronger-fuelling</p>	<p>“«Ψαλίδι» στις επιδοτήσεις για φθηνότερη ενέργεια” <i>Η Καθημερινή</i> 16-01-2014 http://www.kathimerini.gr/552169/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/yalidi-stis-epidothseis-gia-f8hnoterh-energeia</p>	567
23	<p>“Vast Study Casts Doubts on Value of Mammograms” <i>The New York Times</i> 2014-02-12 http://www.nytimes.com/2014/02/12/health/study-adds-new-doubts-about-value-of-mammograms.html?_r=1</p>	<p>“Αμφιβολίες για τη μαστογραφία” <i>Η Καθημερινή</i> 13-02-2014 http://www.kathimerini.gr/753508/article/epikairothta/episthmh/amfivolies-gia-th-mastografia</p>	475

The Meta-Fraseis Programme, Faculty of English Language and Literature, National and Kapodistrian University of Athens
The T.E.G.MA. Parallel Corpus Archive: Η Καθημερινή 2014

- | | | | |
|----|--|--|-----|
| 24 | <p>“We are Turkey's Generation Y – not a robot lobby” <i>The Guardian</i> 2014-03-19
 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/mar/19/turkey-generation-y-robot-lobby</p> | <p>“ Είμαστε η γενιά Y της Τουρκίας και όχι ένα ρομποτικό λόμπι ” <i>Η Καθημερινή</i> 22-03-2014
 http://www.kathimerini.gr/759254/article/epikairothta/kosmos/eimaste-h-genia-y-ths-toyrkias-kai-oxi-ena-rompotiko-lompi</p> | 516 |
| 25 | <p>“Euro Zone’s Economy Is Still Ailing, but Improving ” <i>The New York Times</i> 2014-03-22
 http://www.nytimes.com/2014/03/22/business/euro-zones-economic-health-is-better-but-not-good.html?action=click&module=Search&region=searchResults%230&version=&url=http%3A%2F%2Fquery.nytimes.com%2Fsearch%2Fsite%2F%3Faction%3Dclick%26region%3DMasthead%26pgtype%3DHomepage%26module%3DSearchSubmit%26contentCollection%3DHomepage%26t%3Dqry450%23%2FFLOYD%252520NORRIS%252520recovery%252520eurozone%2F</p> | <p>“ Ανάκαμψη μεν, πλην όμως, αναμικτή ” <i>Η Καθημερινή</i> 25-03-2014
 http://www.kathimerini.gr/759645/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/anakamyh-men-plhn-omws-anaimikh</p> | 622 |
| 26 | <p>“UK launches £2m project in Greece to assist repatriation of migrants” <i>The Guardian</i> 2014-02-19
 http://www.theguardian.com/uk-news/2014/feb/19/uk-launches-project-greece-repatriation-migrants</p> | <p>“ Βρετανική βοήθεια για επαναπατρισμό των μεταναστών ” <i>Η Καθημερινή</i> 21/02/2014
 http://www.kathimerini.gr/754909/article/epikairothta/ellada/vretanikh-voh8eia-gia-epanapatrismo-twn-metanastwn</p> | 360 |
| 27 | <p>“Search for Missing Flight’s Wreckage Is Hampered by a Sea of Detritus” <i>The New York Times</i> 2014-03-26
 http://www.nytimes.com/2014/03/26/world/asia/search-for-missing-flights-wreckage-is-hampered-by-a-sea-of-detritus.html?action=click&module=Search&region=searchResults%230&version=&url=http%3A%2F%2Fquery.nytimes.com%2Fsearch%2Fsite%2F%3Faction%3Dclick%26region%3DMasthead%26pgtype%3DHomepage%26module%3DSearchSubmit%26contentCollection%3DHomepage%26t%3Dqry164%23%2Fhenry%2Bfountain%2Bboeing%2Bresearch%2Fsince1851%2Farticles%2F</p> | <p>“ Γιατί είναι δύσκολη η αναζήτηση του Μπόινγκ ” <i>Η Καθημερινή</i> 30-03-2014
 http://www.kathimerini.gr/760465/article/epikairothta/kosmos/giati-einai-dyskolh-h-anazhtsh-toy-mpoingk</p> | 503 |
| 28 | <p>“Measuring management” <i>The Economist</i> 2014-03-08
 http://www.economist.com/news/business/21594223-it-no-longer-just-plausible-theory-good-management-boosts-productivity-measuring</p> | <p>“ Γιατί οι αμερικανικές εταιρείες είναι ανταγωνιστικότερες των ευρωπαϊκών ” <i>Η Καθημερινή</i> 08-03-2014
 http://www.kathimerini.gr/757237/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/giati-oi-amerikanikes-etaireies-einai-antagwnistikotes-twn-eyrwpaikwn</p> | 487 |
| 29 | <p>“New Concern About Testosterone and Heart Risks” <i>The New York Times</i> 2014-01-29
 http://well.blogs.nytimes.com/2014/01/29/study-adds-to-concern-about-cardiac-risks-</p> | <p>“ Επικίνδυνη η τεστοστερόνη ” <i>Η Καθημερινή</i> 31-01-2014
 http://www.kathimerini.gr/751440/article/epikairothta/episthmh/epikindynh-</p> | 478 |

	for-older-men-taking-testosterone/? php=true& type=blogs& r=0	h-testosteronh	
30	<p>“Wealth Over Work” <i>The New York Times</i> 2014-03-24 http://www.nytimes.com/2014/03/24/opinion/krugman-wealth-over-work.html?action=click&module=Search&region=searchResults%230&version=&url=http%3A%2F%2Fquery.nytimes.com%2Fsearch%2Fsite%2F%3Faction%3Dclick%26region%3DMasthead%26pgtype%3DHomepage%26module%3DSearchSubmit%26contentCollection%3DHomepage%26t%3Dqry367%23%2FPAUL%252520KRUGMAN%252520capitalism%252520piketty%2F</p>	<p>“ Επιστροφή στον «καπιταλισμό των κληρονομημένων περιουσιών» ” <i>Η Καθημερινή</i> 28-03-2014 http://www.kathimerini.gr/760162/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/epistrof-h-ston-kapitalismo-twn-klhronomhmenwn-perioysiwn</p>	559
31	<p>“America’s Taxation Tradition” <i>The New York Times</i> 2014-03-28 http://www.nytimes.com/2014/03/28/opinion/krugman-americas-taxation-tradition.html?action=click&module=Search&region=searchResults%230&version=&url=http%3A%2F%2Fquery.nytimes.com%2Fsearch%2Fsite%2F%3Faction%3Dclick%26region%3DMasthead%26pgtype%3DSectionFront%26module%3DSearchSubmit%26contentCollection%3Daponline%26t%3Dqry852%23%2FPAUL%2BKRUGMAN%2BRoosevelt%2B2014%2F& r=0</p>	<p>“ Κόντρα στην παράδοση η φορολογία των πλουσίων στις ΗΠΑ” <i>Η Καθημερινή</i> 29-03-2014 http://www.kathimerini.gr/760349/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/kontra-sthn-paradosh-h-forologia-twn-ploysiwn-stis-hpa</p>	515
32	<p>“Presidents and a Riddle Named Putin” <i>The New York Times</i> 2014-03-24 http://www.nytimes.com/2014/03/24/world/europe/3-presidents-and-a-riddle-named-putin.html?action=click&module=Search&region=searchResults%230&version=&url=http%3A%2F%2Fquery.nytimes.com%2Fsearch%2Fsite%2F%3Faction%3Dclick%26region%3DMasthead%26pgtype%3DHomepage%26module%3DSearchSubmit%26contentCollection%3DHomepage%26t%3Dqry640%23%2FPETER%2520BAKER%2520three%2520american%2520presidents%2520and%2520putin</p>	<p>“ Τρεις Αμερικανοί πρόεδροι και ένας γρίφος ονόματι Πούτιν” <i>Η Καθημερινή</i> 25-03-2014 http://www.kathimerini.gr/759628/article/epikairothta/kosmos/treis-amerikanoi-proedroi-kai-enas-grifos-onomati-poytin</p>	463
33	<p>“Less healthcare, but Greece is still buying guns” <i>The New York Times</i> 2014-04-03 http://www.nytimes.com/2014/04/03/business/international/for-many-germans-pilots-walkout-crosses-a-line.htm</p>	<p>“ Περιορισμό των απεργιών θέλει το Βερολίνο” <i>Η Καθημερινή</i> 04-04-2014 http://www.kathimerini.gr/761216/article/epikairothta/kosmos/periorismo-twn-apergiwn-8elei-to-verolino</p>	428
34	<p>“Is Crimea the Next Yugoslavia?” <i>The New York Times</i> 2014-03-18 http://www.nytimes.com/2014/03/18/opinion/bittner-is-crimea-the-next-yugoslavia.html</p>	<p>“ Είναι η Κριμαία η επόμενη Γιουγκοσλαβία;” <i>Η Καθημερινή</i> 19-03-2014 http://www.kathimerini.gr/758711/article/epikairothta/kosmos/einai-h-krimaia-h-epomenh-gioygoslavia</p>	468
35	<p>“Planet Plutocrat” <i>The Economist</i> 2014-03-13 http://www.economist.com/news/international/21599041-countries-where-politically-connected-businessmen-are-most-likely-prosper-planet</p>	<p>“ Τα οφέλη της διαπλοκής για τους δισεκατομμυριούχους” <i>Η Καθημερινή</i> 22-03-2014 http://www.kathimerini.gr/759337/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/ta-</p>	468

36	<p>“Space ripples reveal Big Bang’s Smoking Gun” <i>The New York Times</i> 2014-03-18 http://www.nytimes.com/2014/03/18/science/space/detection-of-waves-in-space-buttrresses-landmark-theory-of-big-bang.html?action=click&module=Search&region=searchResults%230&version=&url=http%3A%2F%2Fquery.nytimes.com%2Fsearch%2Fsitesearch%2F%3Faction%3Dclick%26contentCollection%3DAfrica%26region%3DTopBar%26module%3DSearchSubmit%26pgtype%3Darticle%23%2Fdennis%2Boverbye%2Bbing%2Bbang%2B1979%2Balan%2Fsince1851%2Fallresults%2F1%2Fallauthors%2Fnewest%2F&gwh=29B023FDB2BA7CD441F31D13F6801F82&gwt=regi#0&version=&url=http://query.nytimes.com/search/sitesearch/?action=click&contentCollection=Africa&region=TopBar&module=SearchSubmit&pgtype=article</p>	<p>ofelh-ths-diaplokhs-gia-toys-disekatommyriouxoys “Οι επιστήμονες κατάφεραν να δουν την αρχή της Μεγάλης Εκρηξης” <i>Η Καθημερινή</i> 23-03-2014 http://www.kathimerini.gr/759424/article/epikairothta/episthmh/oi-episthmones-kataferan-na-doun-tin-arxh-tis-megalhs-ekrhxis</p>	868
37	<p>“Foes of America in Russia Crave Rupture in Ties” <i>The New York Times</i> 2014-03-16 http://www.nytimes.com/2014/03/16/world/europe/foes-of-america-in-russia-crave-rupture-in-ties.html</p>	<p>“Ευπρόσδεκτη η σύγκρουση με Δύση” <i>Η Καθημερινή</i> 18-03-2014 http://www.kathimerini.gr/758537/article/epikairothta/kosmos/eyprosdekth-h-sygekroysh-me-dysh</p>	505
38	<p>“Britain’s five richest families worth more than poorest 20%” <i>The Guardian</i> 2014-03-17 http://www.theguardian.com/business/2014/mar/17/oxfam-report-scale-britain-growing-financial-inequality</p>	<p>“Οι πέντε πλουσιότερες οικογένειες της Βρετανίας” <i>Η Καθημερινή</i> 03-12-2011 http://www.kathimerini.gr/758557/article/epikairothta/kosmos/oi-pente-ploysiotes-oi-kogeneies-ths-vretanias</p>	423
39	<p>“A Way Forward for Ukraine” <i>The New York Times</i> 2014-03-20 http://www.nytimes.com/2014/03/20/opinion/a-way-forward-for-ukraine.html</p>	<p>“Μια λύση για την Ουκρανία” <i>Η Καθημερινή</i> 23-03-2014 http://www.kathimerini.gr/759439/article/epikairothta/kosmos/mia-lysh-gia-thn-oykrania</p>	464
40	<p>“Tony Blair: from New Labour hero to political embarrassment” <i>The Guardian</i> 2014-02-26 http://www.theguardian.com/politics/2014/feb/26/tony-blair-new-labour-hero-political-embarrassment-murdoch</p>	<p>“Η μετάλλαξη του Τόνι Μπλέρ” <i>Η Καθημερινή</i> 10-03-2014 http://www.kathimerini.gr/757395/article/epikairothta/kosmos/h-metalla3h-toy-toni-mppler</p>	1.764
41	<p>“Ukraine is now in a potentially revolutionary situation” <i>The New York Times</i> 2014-02-19 http://www.theguardian.com/commentisfree/2014/feb/19/ukraine-revolutionary-situation-east-west-violence</p>	<p>“Αποψη: Κατάσταση δυνητικά επαναστατική” <i>Η Καθημερινή</i> 20-02-2014 http://www.kathimerini.gr/754697/article/epikairothta/kosmos/apoyh-katastash-dynhtika-epanastatikh</p>	392
42	<p>“Former Prime Minister Announces Candidacy for President of Ukraine” <i>The New York Times</i> 2014-03-28 http://www.nytimes.com/2014/03/28/world/europe/ukraine.html?action=click&conte</p>	<p>“Ουκρανία: Ξανά υποψήφια για την προεδρεία η Γ. Τιμοσένκο” <i>Η Καθημερινή</i> 29-11-2011 http://www.kathimerini.gr/759968/article/epikairothta/kosmos/oykrania-3ana-</p>	161

	ntCollection=Europe&module=RelatedCoverage&region=Marginalia&pgtype=article&r=1	yroyhfa-gia-thn-proedreia-h-g-timosenko	
43	“An Exchange of Views, Some in Accord” <i>The New York Times</i> 2014-03-24 http://www.nytimes.com/2014/03/28/world/europe/president-obama-pope-francis.html?hp&r=0	“Οι Πρόεδροι και οι Ποντίφικες” <i>Η Καθημερινή</i> 01-10-2011 http://www.kathimerini.gr/759959/article/epikairothta/kosmos/oi-proedroi-kai-oi-pontifikes	371
44	“Congress Approves Aid of \$1 Billion for Ukraine” <i>The New York Times</i> 2014-03-28 http://www.nytimes.com/2014/03/28/world/europe/senate-approves-1-billion-in-aid-for-ukraine.html	“ ΗΠΑ: Ενέκρινε η γερουσία το νομοσχέδιο για την παροχή οικονομικής βοήθειας στην Ουκρανία ” <i>Η Καθημερινή</i> 27-03-2014 http://www.kathimerini.gr/760011/article/epikairothta/kosmos/hpa-enekrine-h-geroysia-to-nomosxedio-gia-thn-paroxh-oikonomikh-voh8eias-sthn-oykrania	270
45	“Turkey calls Syria security leak 'villainous,' blocks YouTube” <i>Reuters</i> 2014-03-27 http://www.reuters.com/article/2014/03/27/us-syria-crisis-turkey-idUSBREA2Q17420140327	“ Στην Τουρκία, νέα διαρροή καίει το ΑΚΡ ” <i>Η Καθημερινή</i> 28-03-2014 http://www.kathimerini.gr/760010/article/epikairothta/kosmos/sthn-toyrkia-nea-diarroh-kaiei-to-akr	528
46	“Primordial gravitational wave discovery heralds 'whole new era' in physics” <i>The Guardian</i> 2014-03-17 http://www.theguardian.com/science/2014/mar/17/primordial-gravitational-wave-discovery-physics-bicep	“Η ανακάλυψη αρχέγονων βαρυτικών κυμάτων φέρνει νέα εποχή στη Φυσική ” <i>Η Καθημερινή</i> 19-03-2014 http://www.kathimerini.gr/758720/article/epikairothta/episthmh/h-anakalyyh-arxegonwn-varytikwn-kymatwn-fernei-nea-epoxh-sth-fysikh	475
47	“Facebook to use satellites, drones to spread the Internet” <i>Reuters</i> 2014-03-27 http://www.reuters.com/article/2014/03/27/us-facebook-internet-idUSBREA2Q27420140327	“ Το Facebook «εισβάλλει» στην εικονική πραγματικότητα ” <i>Η Καθημερινή</i> 26-03-2014 http://www.kathimerini.gr/759732/article/tecnologia/games/to-facebook-eisvallei-sthn-eikonikh-pragmatikothta	321
48	“U.S. advisers back DNA-based colon cancer test” <i>Reuters</i> 2014-03-27 http://www.reuters.com/article/2014/03/27/us-exactsciences-fda-idUSBREA2Q20R20140327	“ Νέο αποτελεσματικό διαγνωστικό τεστ για τον καρκίνο του εντέρου ” <i>Η Καθημερινή</i> 20-03-2014 http://www.kathimerini.gr/758915/article/epikairothta/episthmh/neo-apotelesmatiko-diagnwstiko-test-gia-ton-karkino-toy-enteroy	581
49	“Piraeus bond sows seeds of Greek revival but capital demands loom” <i>Reuters</i> 2014-03-20 http://www.reuters.com/article/2014/03/20/greecebanking-idUSL6N0MG3MN20140320	“ Reuters: Αλλαγή σελίδας για τις ελληνικές τράπεζες ” <i>Η Καθημερινή</i> 20-03-2014 http://www.kathimerini.gr/758995/article/oikonomia/ellhnikh-oikonomia/reuters-allagh-selidas-gia-tis-ellhnikes-trapezes	317
50	“Legal Debate on Using Boastful Rap Lyrics as a Smoking Gun” <i>The New York Times</i> 2014-03-27	“ Στίχοι για ραπ μουσική θεωρούνται ομολογία ” <i>Η Καθημερινή</i> 28-03-2014 http://www.kathimerini.gr/760091/article/epikairothta/kosmos/stixoi-gia-rap	396

	http://www.nytimes.com/2014/03/27/arts/music/using-rap-lyrics-as-damning-evidence-stirs-legal-debate.html	moysikh-8ewroyntai-omologia	
51	“China Exports Pollution to U.S., Study Finds” <i>The New York Times</i> 2014-01-21 http://www.nytimes.com/2014/01/21/world/asia/china-also-exports-pollution-to-western-us-study-finds.html? r=0	“ Η Κίνα εξαγει ρύπανση στις Ηνωμένες Πολιτείες ” <i>Η Καθημερινή</i> 01-03-2014 http://www.kathimerini.gr/756227/article/epikairothta/perivallon/h-kina-e3agei-rypansh-stis-hnwmenes-politeies	549
52	“A Powerful New Way to Edit DNA” <i>The New York Times</i> 2014-03-04 http://www.nytimes.com/2014/03/04/health/a-powerful-new-way-to-edit-dna.html ,	“ Επιστήμονες ξαναγράφουν τον κώδικα της ζωής ” <i>Η Καθημερινή</i> 05-03-2014 http://www.kathimerini.gr/756540/article/epikairothta/episthmh/episthmones-3anagrafoyn-ton-kwdika-ths-zwhs	629
53	“A Mafia Legacy Taints the Earth in Southern Italy” <i>The New York Times</i> 2014-01-30 http://www.nytimes.com/2014/01/30/world/europe/beneath-southern-italy-a-deadly-mob-legacy.html? r=0	“ Η Καμόρα φέρνει τοξικά απόβλητα στα Βαλκάνια ” <i>Η Καθημερινή</i> 02-08-2011 http://www.kathimerini.gr/751409/article/epikairothta/perivallon/h-kamora-fernei-to3ika-apovlhata-sta-valkania	487
54	“America needs a pivot to Europe” <i>The New York Times</i> 2014-04-04 http://www.nytimes.com/2014/04/04/opinion/wergin-america-needs-a-pivot-to-europe.html !	“ Υποχρεωτική στροφή των ΗΠΑ προς την Ευρώπη ” <i>Η Καθημερινή</i> 05-04-2014 http://www.kathimerini.gr/761470/article/oikonomia/die8nhs-oikonomia/ypoxrewtikh-strofh-twn-hpa-pros-thn-eyrwph	514
55	“As Lufthansa Pilots Walk Out, 900 Cancelled Flights but Relative Calm” <i>The New York Times</i> 2014-04-03 http://www.nytimes.com/2014/04/03/business/international/lufthansa-strike.html?gwh=50BE4D182030BD96D40082089EC2D956&gwt=regi	“ Περιορισμό των απεργιών θέλει το Βερολίνο ” <i>Η Καθημερινή</i> 04-04-2014 http://www.kathimerini.gr/761216/article/epikairothta/kosmos/periorismo-twn-apergiwn-8elei-to-verolino	392
56	“Amanda Knox caused fatal wound to Meredith Kercher ,Italian court rules” <i>The Guardian</i> 2014-04-29 http://www.theguardian.com/world/2014/apr/29/amanda-knox-fatal-wound-meredith-kercher-court	“ Η Αμάντα Νοξ επέφερε το μοιραίο πλήγμα στη Βρετανίδα συγκατάοικό της ” <i>Η Καθημερινή</i> 30-04-2014 http://www.kathimerini.gr/764940/article/epikairothta/kosmos/h-amanta-no3-epefere-to-moiraio-plhgma-sth-vretanida-sygkatoiko-ths	194
57	“The Chinese take Manhattan: replace Russians as top apartment buyers” <i>Reuters</i> 2014-04-25 http://www.reuters.com/article/2014/04/25/us-realestate-china-manhattan-insight-idUSBREA3O0TL20140425	“ Οι κινέζοι κυριαρχούν στο Μανχάταν ” <i>Η Καθημερινή</i> 29-04-2014 http://www.kathimerini.gr/764696/article/oikonomia/real-estate/oi-kinezoi-kyriarxoi-sto-manxatan	330
58	“Gerry Adam's Custody extended 48 hours in decades-old Ira homicide” <i>VOA News</i> 2014-05-02 http://www.voanews.com/content/gerry-adams-custody-extended-48-hours-in-	“ Για φόνο του 1972 ανακρίθηκε ο Τζέρι Άνταμς ” <i>Η Καθημερινή</i> 02-05-2014 http://www.kathimerini.gr/765056/article/epikairothta/kosmos/gia-fono-toy-1972-anakri8hke-o-tzeri-antams	363

[decadesold-ira-homicide/1906733.html](http://www.nytimes.com/2014/04/09/opinion/chaos-chavismo-and-telenovelas.html)

- | | | | |
|----|---|---|------|
| 59 | “Chaos, Chavismo and Telenovelas” <i>The New York Times</i> 2014-04-09
http://www.nytimes.com/2014/04/09/opinion/chaos-chavismo-and-telenovelas.html | “ Το έγκλημα βασιλεύει στη Βενεζουέλα ” <i>Η Καθημερινή</i> 10-04-2011
http://www.kathimerini.gr/762005/article/epikairothta/kosmos/to-egklhma-vasileyei-sth-venezoyela | 431 |
| 60 | “Abba on drugs, Eminem and why writing great pop is a job for young people” <i>The Guardian</i> 2014-04-10
http://www.theguardian.com/music/2014/apr/10/abba-interview-bjorn-ulvaeus-frida-lyngstad | “40 χρόνια ABBA. Η ποπ είναι δουλειά για νέους” <i>Η Καθημερινή</i> 10-11-2011
http://www.kathimerini.gr/764524/article/politismos/moysikh/40-xronia-avva-h-pop-einai-doyleia-gia-neoys | 1259 |
| 61 | “Screen time study finds education drop-off” <i>The New York Times</i> 2014-01-24
http://www.nytimes.com/2014/01/24/us/screen-time-study-finds-education-drop-off.html?_r=0 | “ Μικρός ο χρόνος που δαπανούν τα παιδιά για εκπαίδευση στον υπολογιστή ” <i>Η Καθημερινή</i> 01-02-2014
http://www.kathimerini.gr/751698/article/epikairothta/episthmh/mikros-o-xronos-poy-dapanoy-n-ta-paidia-gia-ekpaideysh-ston-ypologisth | 607 |
| 62 | “Subway trains crash in South Korean capital, 200 people hurt” <i>Reuters</i> 2014-05-02
http://www.reuters.com/article/2014/05/02/us-southkorea-crash-idUSBREA4105S2014050 | “ Σύγκρουση τρένων με 172 τραυματίες στη Σεούλ ” <i>Η Καθημερινή</i> 19-11-2011
http://www.kathimerini.gr/765181/article/epikairothta/kosmos/syggroysh-trenwn-me-172-traymaties-sth-seoyl | 237 |